

Cyclomoteur (vho.pr.invalides) ORTOPEDIA 8 2 4 CH 7180

MOYENS D'IDENTIFICATION "824" sur plaquette du constructeur, latéralement à gauche sur véhicule (tôle latérale)  
"CH 7180" sur plaquette du constructeur et latéralement à gauche sur cadre

Numéro du châssis frappé latéralement à gauche sur cadre  
 Signe d'identification du moteur frappé "OK III" sur plaquettes des moteurs  
 Constructeur ORTOPEDIA, Kiel (D) Importateur voir carte complémentaire I.

CHASSIS Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4 Entraiement arrière  
 Direction gauche ou droite (commande électronique) 1 levier  
 Frein de service 1 = électrique, câble, exp.int. s.roues AR  
2 = levier de commande dans position de recul  
 Frein stationn. mécanique, exp.int. tringles, s.roues AR  
 Transmission moteur électrique Nombre vit. 2 paliers  
(vis sans fin et courroie) Vitesse max. 8 km/h

MOTEUR Genre électro 24 V  
 Marque A E G (2x12 V)  
 Type OK III  
 Position au centre  
 Nombre de moteurs: 2  
 Cylindr.            cm<sup>3</sup> CV-Impt             
 CV-puiss. 0,16(0,12KW) à 3000 t/m  
pour chaque moteur  
 Bruit            dB ( ) à            t/m  
 Amortissement bruit           

CARROSSERIE Forme véhicule pour invalides Nombre portes             
           Toit ouvert             
 Nombre de places : Total            ; AV            ; milieu            ; AR            ; Places debout           

DIMENSIONS Voie AV 500 AR 570-580 (réglable)  
 +) Diam. braquage G            DR             
 Empattement 510-610 (réglable)  
 Dimensions ext.  
 Longueur 1160-1550 (réglable)  
 Largeur 650-760 (réglable)  
 Hauteur 930  
 +) voie, longueur et largeur varient selon la  
largeur du siège et de l'appui-pieds  
Largeur du siège: 400/450/500 (variable)

| Poids                  | Avant            | Milieu | Arrière          | TOTAL    |
|------------------------|------------------|--------|------------------|----------|
| A vide                 | _____            | _____  | _____            | 95       |
| Charge utile           | _____            | _____  | _____            | 105      |
| Total                  | _____            | _____  | _____            | 200      |
| Garantie fabr.         | _____            | _____  | _____            | 200      |
| Dimens. pneus          | <u>200x50</u>    | _____  | <u>20x2.00</u>   | _____    |
| Charge p. essieu       | <u>150 (2,5)</u> | _____  | <u>150 (2,0)</u> | _____    |
| de l'ensemble          | _____            | _____  | _____            | _____    |
| Poids max. remorquable | _____            | _____  | _____            | _____ kg |

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 24 (2x12)  
 Feux de route \_\_\_\_\_ Avertisseur optique \_\_\_\_\_  
 Feux de croisement DANSI CH 4.2.007  
 Feux de gabarit \_\_\_\_\_  
 Avertisseur sonnette + vibreur \_\_\_\_\_ ( )  
 Essuie-glace \_\_\_\_\_ Lave-glace \_\_\_\_\_  
 Feux arrières ULO CH 4.5.004 Catadioptrés ULO CH 4.5.004  
 Feux stop \_\_\_\_\_ Feux de recul \_\_\_\_\_  
 Eclair. plaque contr. \_\_\_\_\_ Plaque forme haute/oblongue \_\_\_\_\_  
 Rétroviseur \_\_\_\_\_ Indic. vitesse \_\_\_\_\_  
 Indic. direction clign. \_\_\_\_\_  
 AV \_\_\_\_\_ latér. \_\_\_\_\_ AR \_\_\_\_\_  
 Avert. clign. \_\_\_\_\_  
 Antivol: verrou dans les rayons + fiche de court-circuit

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION  
 Genre du véhicule \_\_\_\_\_  
 Marque & type \_\_\_\_\_  
 Homologation n° CH \_\_\_\_\_  
 Forme de la carr. \_\_\_\_\_  
 Places ass. : Total \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ avant)  
 Poids à vide \_\_\_\_\_ Carburant \_\_\_\_\_  
 CV \_\_\_\_\_  
 Charge utile \_\_\_\_\_ Cylindrée \_\_\_\_\_ cm<sup>3</sup>  
 Poids total \_\_\_\_\_ Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc. homologué = 280182

§) Selon l'invalidité de l'usager, des clignoteurs sont exigés ainsi que l'adaptation des organes de commande.

Voir fiche complémentaire I

Berne, 20.8.73

ck

Motorfahrrad  
Cyclomoteur  
(Invaliden-Fz.)

ORTOPEDIA

8 2 4

CH 7180

Z U S A T Z K A R T E I.

Importeurs:

Stigra - A. Stierli-Graf  
AR + O - E. Strebel  
B R Z  
R. Caldelari & Figlio  
Hausmann AG  
Hermap - W. Hermetschweiler  
Mediwar - A. Koch & Co  
Margot & Jeannet SA  
Praximed SA  
R. Ruepp  
Sanitas  
De Toledo & Cie  
A. Lavanchy

Importateurs:

Effingerstr. 103 3000 Bern  
Bremgartenstr. 8 5610 Wohlen / AG  
Olgastrasse 10 8001 Zürich  
Viale S. Franscini 3 6900 Lugano  
Uraniastrasse 11 8023 Zürich  
Wesemlinstrasse 2 6000 Luzern  
Birmendorferstr. 360 8055 Zürich  
Pré-du Marché '2-4-6 1004 Lausanne  
Rue de Bourg 11-13 1003 Lausanne  
Austrasse 103 4000 Basel  
Zentralstrasse 13 2500 Biel  
Rue du Marché 1211 Genève  
Obergasse 8 8400 Winterthur